

# **Digitisation of Collections on East Asia in European Libraries**

**Thomas Tabery**

**Bavarian State Library, Munich**

**European Association of Sinological Librarians (EASL)**

# Agenda

## 1. Introduction

## 2. Projects

- a. Berlin State Library
- b. Bavarian State Library, Munich
- c. National Library of the Czech Republic
- d. Bibliothèque nationale de France
- e. Chinese rubbings from European collections
- f. Bodleian Library, Oxford

## 3. Objectives and challenges

# Introduction

**Digitisation – a standard method for providing worldwide access to printed and handwritten information**

**Actors in the field of retro-digitization:**

- **Google Books: mass digitization project of an industrial scale**
- **Libraries: subject-related or material-specific approach**



# Berlin State Library



Staatsbibliothek  
zu Berlin  
Preußischer Kulturbesitz

Since 1951 in charge of the Special Subject Collection East and Southeast Asia (SSG 6.25) funded by the German Research Foundation (DFG) and since 2005 of the East and Southeast Asia Virtual Library - CrossAsia

The screenshot shows the website for the East Asia Department of the Staatsbibliothek zu Berlin. The header includes the library's name and logo, a search bar, and navigation links for Research, Service, Locations, Collections, About the library, and Aktuelles. The main content area features a large image of a traditional East Asian landscape painting and the text: "The East Asia Department at the State Library in Berlin – Prussian Cultural Heritage Foundation (Deutsche Staatsbibliothek zu Berlin – Stiftung Preussischer Kulturbesitz) was established as an independent unit in 1922. The present collection is governed by the profile of the Special Subject Collection (Sondersammelgebiet; SSG), as defined - and funded - by the German Research Foundation (Deutsche Forschungsgemeinschaft, DFG)." A sidebar on the left lists various services like News, Access and Services, and Collections. A footer section includes contact information and social media links.

The screenshot shows the CrossAsia website, which is a virtual library for East and Southeast Asia. The header features the CrossAsia logo and navigation links for Home, News, About CrossAsia, Newsletter, Projekte, Search, Databases, Online Guide East Asia, and Digital Collections. The main content area includes a search bar, a description of CrossAsia as a virtual library offering access to research information, and a list of databases and digital collections. A sidebar on the right contains a forum section and news updates. The footer mentions that CrossAsia is developed by the East Asia Department of the Staatsbibliothek zu Berlin and is financially supported by the German Research Foundation (DFG).

# Berlin State Library

**Initiating digitization project: SSG 6.25 digital  
(11.2009 – 6.2013)**

**Funding: German Research Foundation (DFG)**

**Title corpora:**

- 1. Libri sin. (acquisitions up to 1912): ca. 280 titles (680 vols.), 420.000 pp.**
- 2. Haenisch collection (bought in Wuchang 1905-1911): 298 titles, 530.000 pp.**
- 3. Old Japan collection: 500 titles, 2406 vols., 179.872 pp.**
- 4. Manchu collection (titles published before 1912): 268 titles, 90.000 pp.**
- 5. Tibetan collection Waddell: 328 titles, 30.000 pp.**
- 6. Western titles subject catalogue East and Southeast Asia (published before 1912): ca. 4.200 titles, 6.000 vols., 1.5 Mio. pp.**

**-> All in all there will be more than 2.75 Mio pages being digitised**

# Berlin State Library

## **Reconstruction of the pre-war Old East Asia Collection (2013/2014)**

**Funding: German Bundesministerium für Kultur und Medien**

**Title corpora:**

- 1. Cataloguing of pre-war Berlin East Asian holdings now in Krakau  
-> virtual re-unifying of collection via OPAC reference (ca. 1600  
shelfmarks)**
- 2. Digitising a greater selection of dislocated Berlin East Asian titles  
(to be decided)**

# Berlin State Library

## Workflow:

- Each digitised object has catalogue entry in OPAC catalogue
- Each object moves through the same GOOBI workflow



## Verwaltung

### Aktuelle Vorgänge

Einen neuen Vorgang (Produktionsvorlage) anlegen

Treffer: 4764

Vorgangstitel	Vorgangsdatum	Status	Projekt	Aktionen
aanede_683160362_0001	16.01.2012		P_Drucke_SOA_WEST	
aanede_683160605_0002	16.01.2012		P_Drucke_SOA_WEST	
aanede_683160850_0003	16.01.2012		P_Drucke_SOA_WEST	
aanede_683161105_0004	16.01.2012		P_Drucke_SOA_WEST	
aanmophea_630324832	30.06.2010		P_Drucke_SOA_WEST	
aanwides_688953883	21.03.2012		P_Drucke_SOA_WEST	
abborepo_623213648	20.04.2010		P_Drucke_SOA_WEST	
abeldesc_616825854	25.01.2010		P_Drucke_SOA_WEST	

ler] ([ALL] Alle Wörter) Digitalisierung | Filtereinstellungen | 1129 Treffer

531. 元興寺縁起 写, 奈良絵巻 [Online-Ausg.] - s.l., [寛文年間 (1661-1673)]
532. えんの行者 写, 奈良絵巻 [Online-Ausg.] - s.l., [寛文年間 (1661-1673)]
533. 藤川百首 / 藤原, 定家 (1162-1241). - 写 [Online-Ausg.] - s.l., [寛文延宝年]
534. 平家物語 12巻 刊 [Online-Ausg.] - 江戸: 大和田九左衛門 [オオワダ キュウザエ]
535. 御製入臣敵心録 [Online-Ausg.] - 1655
536. Si ging-ni bithe [Online-Ausg.] - 1654
537. 枕草子 7巻 / 清少納言. - 刊 [Online-Ausg.] - 京都: 沢田荘左衛門 [サワダシ]
538. 中華若木詩抄 3巻 / 如月. - 刊 [Online-Ausg.] - s.l., 正保 4 [1647]
539. 本草序例 刊 [Online-Ausg.] - 京都: 村上平楽寺 [ムラカミ ヘイラクジ]. 寛永
540. 結城段抄 / 天隱, 龍澤 (1422-1500). - 刊 [Online-Ausg.] - s.l., 寛永 9 [1632]

Filter:

# Berlin State Library

## Presentation and access:

- **OPAC and presentation platform for the digitised objects of the Berlin State Library**  
(<http://digital.staatsbibliothek-berlin.de>)
- **CrossAsia** (<http://crossasia.org/>)
- **ZVDD** (<http://www.zvdd.de/>)
- **BASE** (<http://www.base-search.net/>)
- **Google**

## In the near future also in:

- **WorldCat**
- **Union Catalog of Chinese Rare Books (Taiwan NCL)**  
(<http://rarebook.ncl.edu.tw/rbook.cgi/frameset4.htm>)

The screenshot shows the 'Digitalisierte Sammlungen der SBB' (Digitized Collections of the SBB) search page. At the top, there is a search bar with the text 'Libri sin. 115' and a 'Suche starten!' button. Below the search bar, a message states: 'Hier finden Sie Digitalisate von Büchern, Handschriften und anderen Medien, die sich physisch im Bestand der Staatsbibliothek zu Berlin befinden. Derzeit sind dies insgesamt 24499 digitalisierte Werke.' (Here you find digitalizations of books, manuscripts and other media, which are physically in the collection of the State Library of Berlin. At present there are a total of 24499 digitized works.)

Below the message, there is a section for refining the search: 'Sie können Ihre Suche auf eine oder mehrere Kategorien einschränken oder in einer bestimmten Kategorie stöbern:' (You can restrict your search to one or more categories or browse in a specific category:). There are two checkboxes: 'Alle auswählen' (checked) and 'Auswahl aufheben' (unchecked).

The page is divided into two columns of categories, each with a 'Materialarten:' and 'Fächer:' heading. Each category is preceded by a checked checkbox and followed by the category name and a count in parentheses, with a 'mehr...' link.

**Materialarten:**

- Historische Drucke (21352) [mehr...](#)
- Einblattdrucke (25)
- Inkunabeln (42)
- Kinder- und Jugendbücher (8)
- Handschriften (112)
- Nachlässe und Autographe (569)
- Orientalische Handschriften (225)
- Karten (17)
- Musiknoten (1115) [mehr...](#)
- Porträts, Bildmaterialien (5)

**Fächer:**

- Allgemeines/Wissenschaftskunde /Literaturgeschichte (995)
- Theologie (8563)
- Politik/Staat/Gesellschaft/Wirtschaft (339)
- Rechtswissenschaft (3175)
- Militärwesen (85)
- Medizin (495)
- Naturwissenschaften/Mathematik (230)
- Archäologie (3)
- Aberglaube/Mystische Philosophie (99)
- Pädagogik (97)
- Philosophie/Psychologie (370)
- Kunst (52)
- Musik (1124)
- Architektur/Technik (59)
- Landwirtschaft/Forstwirtschaft (1)
- Geschichte/Ethnographie/Geographie (1362)
- Krieg 1914-1918 (1204)
- Sprachen/Literaturen (1432)
- Ostasiatica (2277) [...](#)
  - Japonica (97)
  - Mandschunica (3)
  - Sinica (69)
  - Tibetica (20)



# Berlin State Library

- PDF download
- Standard metadata file accompanies each object (METS download)
- Standardized interfaces for download of metadata (OAI-PHM: <http://digital.staatsbibliothek-berlin.de/oai/>)



# Berlin State Library

## Further needs:

- **switch between books read from left to right to those read from right to left**
- **presentation of large objects (e.g. picture scrolls, maps)**

# Berlin State Library

## Data enrichment:

- revised catalogue entry
- pagination (labelling images with actual page number and with 卷 for orientation and reference)
- structural data such as table of content, chapter titles, illustrations, book cover etc.

秦西水法 6卷 (存卷4至6), 1612 mehr >>

Trefferliste

Titeldaten

Katalogansicht

english

**Inhalt**

水法附錄

水法或問

秦西水法圖 (據版心)

龍尾一圖

龍尾二圖

龍尾三圖

龍尾四圖

龍尾五圖

玉衡一圖

玉衡二圖

玉衡三圖

**藥露諸器圖**

玉衡四圖

恒升一圖

恒升二圖

恒升三圖

恒升四圖

水庫一圖

水庫 [二] 圖

水庫三圖

水庫四圖

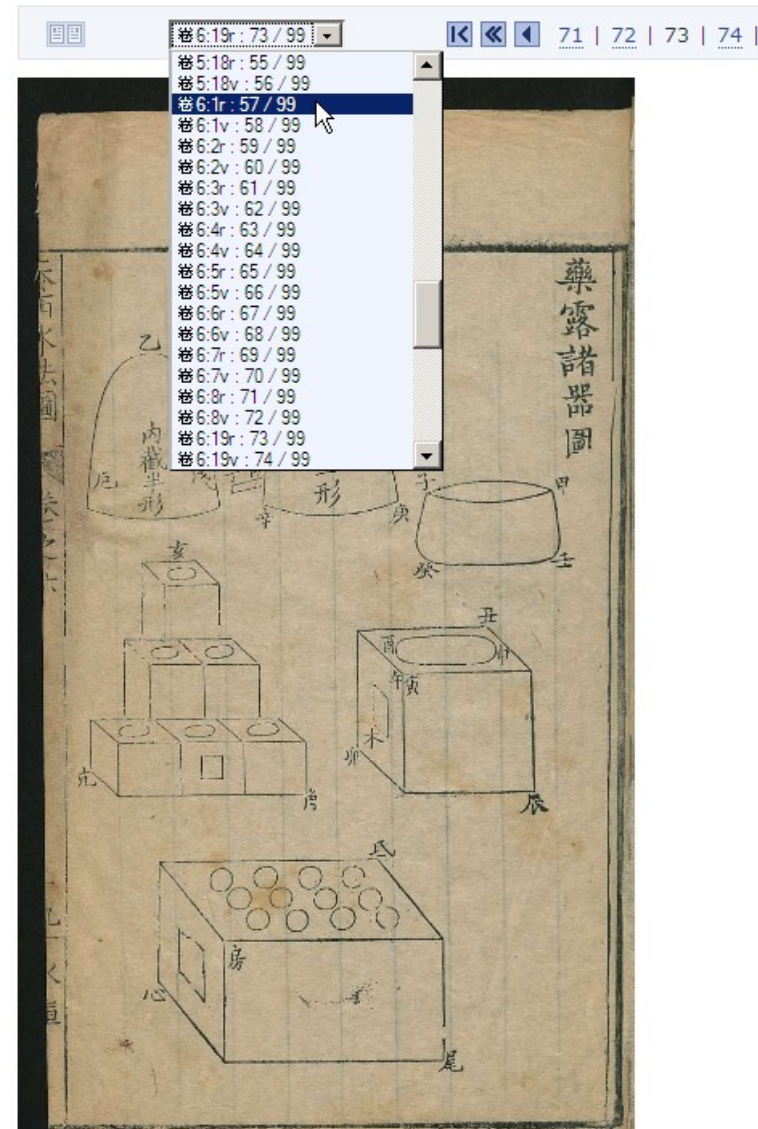
水庫五圖

Einband

Einband

Hydraulica auctore P. Franc Sambiasi S.J.

Farbinformation



# Berlin State Library

- **Objective:** incorporating the historic collection of the Berlin State Library into the national and international services of the East Asia Department and its Special Subject Collection
- **Currently:** more than 700 East Asian titles (230.000 images) and 3.400 Western titles (630.000 images) have already been digitised



# Bavarian State Library, Munich

## Digitisation of Chinese rare books and manuscripts (2011-2013)

**Funding: German Research Foundation (DFG)**

**Nearly 200 titles in ca. 5,000 volumes :**

- ca. 20 printings dating from the Song and the Yuan
- more than 100 printings from the Ming
- ca. 20 Jesuit printings from the Qing
- 30 Chinese manuscripts (e.g. Dunhuang manuscripts), etc.

**More than 400,000 digital images will be produced.**



# Bavarian State Library

## Digitisation

- Scan process
- Use of workflow management system and database for digitisation process (ZEND)
- Quality control of every single image
- Capturing of structural metadata (table of contents)



All title information

Table of contents

Display volumes

- juan zhi 19 zhi juan zhi 22 (卷之十九至卷之二十二)
- juan zhi 23 zhi juan zhi 26 (卷之二十三至卷之二十六)
- wu xing zhi wu shu tu (五行植物屬圖)
- fu jian (附箋)
- juan zhi 27 zhi juan zhi 31 (卷之二十七至卷之三十一)
- juan zhi 32 zhi juan zhi 35 (卷之三十二至卷之三十五)
- fu jian (附箋)

五行植物屬圖

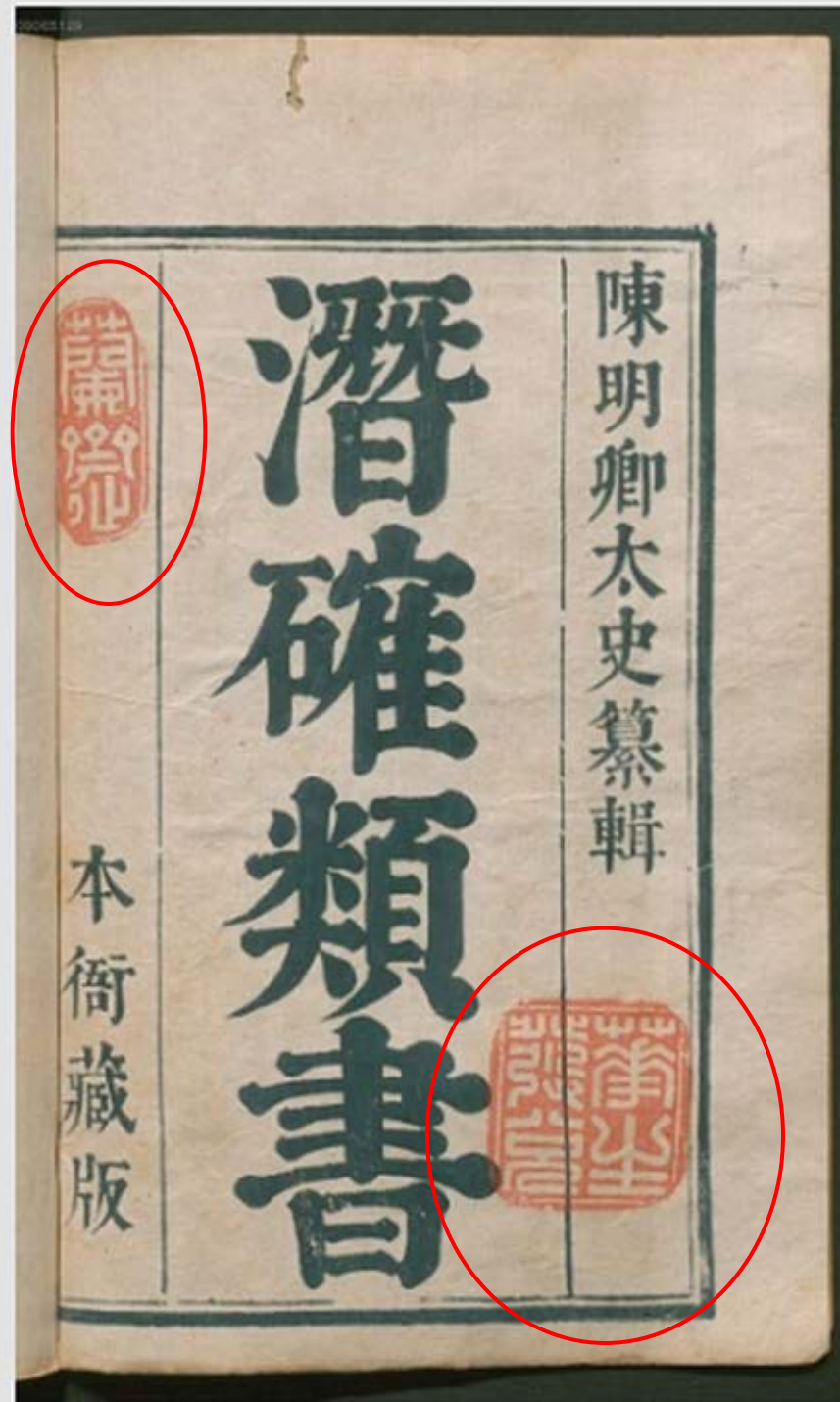
木	火	土	金	水	
楊柳梅李松柏竹葦禾麥草	木火石火雷火油火虫火鄰	砂石玉土壤泥	汞銀金銅鐵鉛	澗水井水雨水溝渠陂澤湖海	
一陽	二陽	三陽	一陰	二陰	三陰

All title information

Table of contents

Display volumes

- feng mian (封面) | qin 'lan zhai' 'hua sheng fa dui' yin (鈐蘭齋'華生發兌'印)
- xu (序) | qian 'long xi you lan shi shen ding shu hua' yin (鈐'隴西友蘭氏審定書畫'印)
- lei shu yin zhi (類書彙旨)
- zong mu (總目)
- zheng yue shu mu (徵閱書目)
- xuan xiang bu, juan 1 zhi juan 3 (玄象部, 卷一至卷三)
- sui shi bu, juan 4 zhi juan 5 (歲時部, 卷四至卷五)
- qu yu bu, juan 6 zhi juan 16 (區宇部, 卷六至卷十六)
  - ci chu que 11 ye (此處缺十一葉)





# Bavarian State Library, Munich

## Webaccess

- Digital Collections and OPACplus of the Bavarian State Library
- WorldCat
- Union Catalog of Chinese Rare Books (Taiwan NCL)
- Virtual Libraries (CrossAsia, Europeana)
- ZVDD
- BASE
- Google



# Bavarian State Library, Munich

## Digital East Asia Collections

<http://ostasien.digitale-sammlungen.de>

<http://eastasia.digital-collections.de>

- Website in German, English, Chinese
- Two search modes: systematic search and simple search
- PDF download
- Use of zoom technology





Back to results [tang lei han](#)

Zoom: -0.05 1.0 +0.05 | Rotate: -90° 0° +90° | pages: 1 2 250 [K -1 Scan 2 +1 X]

Tang lei han : 200 juan, mu lu : 2 juan ; 1  
Author / Person: Yu, Anqi ca. 1551-ca.1618  
Place of Publication: [s.l.] | Year of Publication: 1603 Platten 1603; Abzug 1618  
Call number: 4 Lsin, A 15-1/10  
URN: urn:nbn:de:bvb:12-bsb00065741-1  
[Zend-Viewer] [DFG-Viewer] [PDF-Download]

All title information Table of contents Display volumes

Author / Person	Yu, Anqi <ca. 1551-ca.1618> (俞安期); Xu, Xianqing <js 1568> (徐顯卿)
Title	Tang lei han : 200 juan, mu lu : 2 juan ; 1 (唐類函 : 二百卷, 目錄 : 二卷 ; 1)
Place of publication	[s.l.]
Time of publication	Platten 1603; Abzug 1618
Extent	1. han 10 ce
Description	Blockdruck (刻本). - 框20,6x14,8公分, 10行20字, 白口, 四周單邊, 單黑魚尾, 版心上鑄部目, 中鑄卷次, 下鑄類目小題及偶鑄刻工, 及鑄字號. - 封面題“唐類函蘭居重訂, 養正堂藏版”. - 卷端署“明東學俞安期彙纂, 明同郡徐顯卿校訂”. - 前有明萬曆癸卯年[1603]“刻唐類函序”, 萬曆戊午年[1618]“程開緒”序辭



# Bavarian State Library, Munich

Home

Search

Collections

Help

Contact

Imprint

Year of publication	Date of publication	Period of publication
	Title	
11 ...	Author / Person	
13 ...		
14 ...		
15 ...		
16 ...		
17 ...		
18 ...		



**Year of Publication**

- 11 ...
- 13 ...
- 14 ...
- 15 ...
  - 1522
  - 1523
  - 1524**
  - 1532
  - 1533
  - 1544
  - 1551
  - 1566
  - 1567
  - 1573
  - 1577
  - 1586
  - 1590
  - 1596
  - 1597
  - 1598
- 16 ...
- 17 ...
- 18 ...

**Period of publication | 15 | 1524**

10 hit(s) in 0.031 sec.



**Wen xian tong kao (文獻通考); 1**

Ma, Duanlin <ca. 1254 - ca. 1323> (馬端臨) - Ying xu zhai (映旭齋) - Vonwort 1524 (嘉靖三年序, [校明刊本])

[\[Zend-Viewer\]](#) [\[DFG-Viewer\]](#) [\[PDF-Download\]](#)



**Wen xian tong kao (文獻通考); 2**

Ma, Duanlin <ca. 1254 - ca. 1323> (馬端臨) - Ying xu zhai (映旭齋) - Vonwort 1524 (嘉靖三年序, [校明刊本])

[\[Zend-Viewer\]](#) [\[DFG-Viewer\]](#) [\[PDF-Download\]](#)



**Wen xian tong kao (文獻通考); 3**

Ma, Duanlin <ca. 1254 - ca. 1323> (馬端臨) - Ying xu zhai (映旭齋) - Vonwort 1524 (嘉靖三年序, [校明刊本])

[\[Zend-Viewer\]](#) [\[DFG-Viewer\]](#) [\[PDF-Download\]](#)



**Wen xian tong kao (文獻通考); 4**

Ma, Duanlin <ca. 1254 - ca. 1323> (馬端臨) - Ying xu zhai (映旭齋) - Vonwort 1524 (嘉靖三年序, [校明刊本])

[\[Zend-Viewer\]](#) [\[DFG-Viewer\]](#) [\[PDF-Download\]](#)



**Wen xian tong kao (文獻通考); 5**

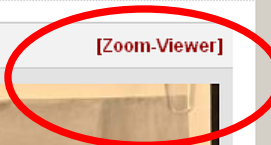
Ma, Duanlin <ca. 1254 - ca. 1323> (馬端臨) - Ying xu zhai (映旭齋) - Vonwort 1524 (嘉靖三年序, [校明刊本])

[\[Zend-Viewer\]](#) [\[DFG-Viewer\]](#) [\[PDF-Download\]](#)



[Back to results](#)

Zoom: -0.05 1.0 +0.05 | Rotate: -90° 0° +90° | pages: 1 2 250 ⏪ -1 Scan 1 +1 ⏩

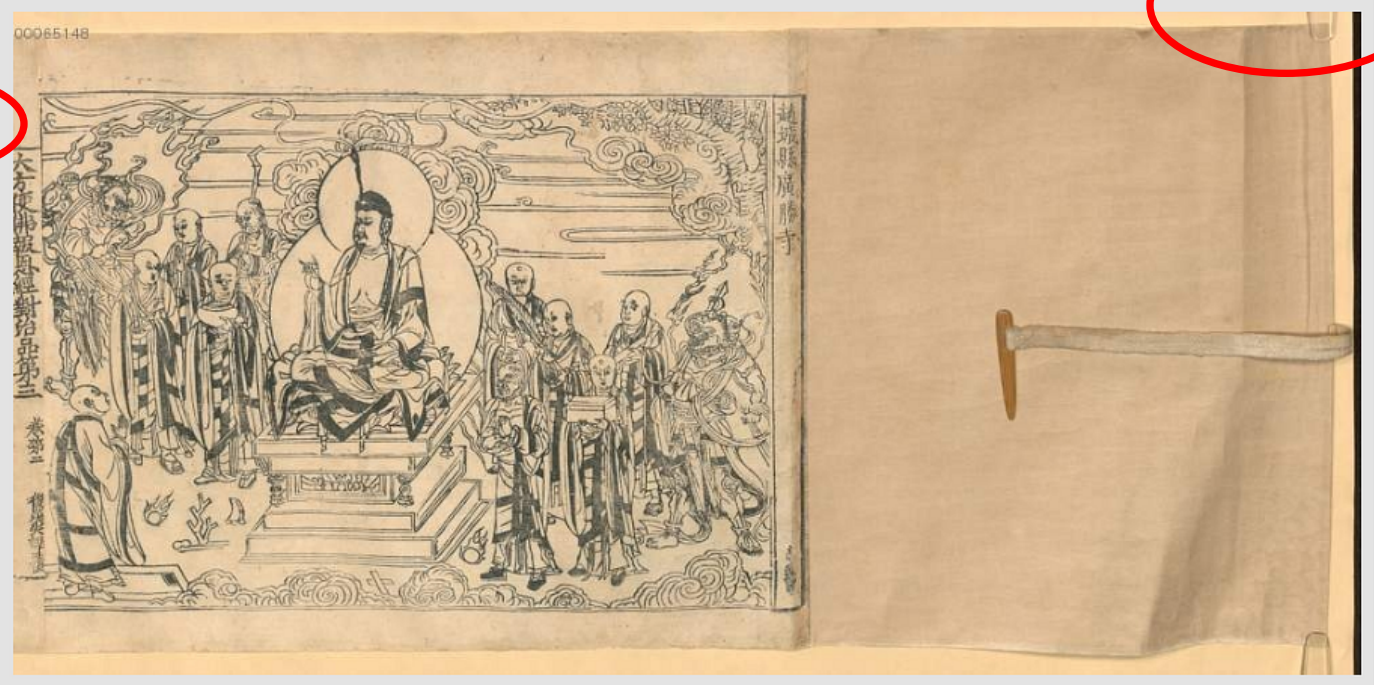


**Da fang bian fo bao en jing**  
Place of Publication: [Xiezhou] | Year of Publication: 1149  
[1149-1173] | Publisher: Tianning si  
Call number: Res/4 L.sin. C 266  
URN: urn:nbn:de:bsb:12-bsb00065148-8

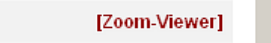
[\[End-Viewer\]](#) [\[DFG-Viewer\]](#) [\[PDF-Download\]](#) [\[Zoom-Viewer\]](#)

[All title information](#) [Table of contents](#) [Display volumes](#)

Title	Da fang bian fo bao en jing (大方便佛報恩經)
Place of publication	[Xiezhou] (解州)
Publisher	Tianning si (天寧寺)
Time of publication	[1149-1173]
Extent	1 Rolle
Description	Blockdruck (刻卷) · 有扉畫 · 紙張框高31,8 ; 寬1056公分 · 經文框高21,3 ; 21,5公分 · 扉畫框高25,9 ; 寬39,1公分 · 票框高31 ; 寬26,2公分 · 28張 ; 每張寬55,8 ; 57公分 · 每張28行16 ; 17字不等 · 扉畫前繪“趙城臨唐開寺” · 扉畫後第一張卷端繪“大方便佛報恩經對治品第三 · 卷第二 · 後漢朱譯復” · 每張端繪“大方便佛報恩經 · 卷第二 · 第一 · .....二十八張 · 復字號” · 經文末鈔“寶佛龍印”



Zoom: -0.05 1.0 +0.05 | Rotate: -90° 0° +90° | pages: 1 2 250 ⏪ -1 Scan 1 +1 ⏩











大方廣佛報恩經對治品第三

卷第三

釋迦牟尼

尔時世尊處在大眾猶如日輪光明赫奕隨  
 蔽眾星前如大龍蟠蘭椿輪精練聚爛觀  
 之眼眩思之意亂威光是曜色無等喻猶熒  
 火光日出不現日月雖有百千光明方於帝  
 釋譬如聚墨帝釋雖有身俾妙光方大梵  
 王所有光明猶如瓦礫方於夜光摩尼寶珠  
 大梵天王雖有俾妙百千光明方於如來所  
 有光明亦如聚墨何以故如來圓光七尺乃  
 能遠照十方世界其中眾生過斯光者昔者  
 得現優者得中拘躡象生即得手足和迷衆  
 生得親真言以要言之諸不稱意皆得如願  
 尔時會中有七十大菩薩摩訶薩即從座起  
 頭面禮佛遶百千匝却住一面異口同音說百  
 千偈讚歎如來其名曰不思議菩薩離覺  
 音菩薩惟念安菩薩離垢稱菩薩無量音  
 菩薩大名聞菩薩明寶髻菩薩堅師子菩薩



# Bavarian State Library, Munich

- **Currently access to more than 200,000 single images; further content constantly added**
- **From 2013 onwards:  
Website will also contain digitized versions of Chinese, Japanese and Korean printings from the 17th – 19th century, created in the context of the Public-Private-Partnership between the Bavarian State Library and Google**
- **Google: digitisation of ca. 1 Mio. volumes of the Bavarian State Library dating from the 17th to the 19th century, including a significant number of titles on East Asia**

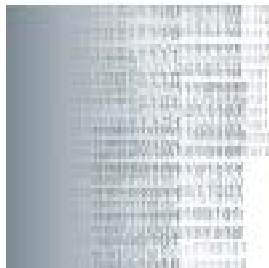
# National Library of the Czech Republic

## Infoportal Kramerius

(<http://kramerius.nkp.cz/kramerius/>)

Digital library, project of the National Library of the Czech Republic (NL CR)

- started in 2002
- Number of digitised books: 16,126
- focused on Czech national heritage, however includes some publications concerning China



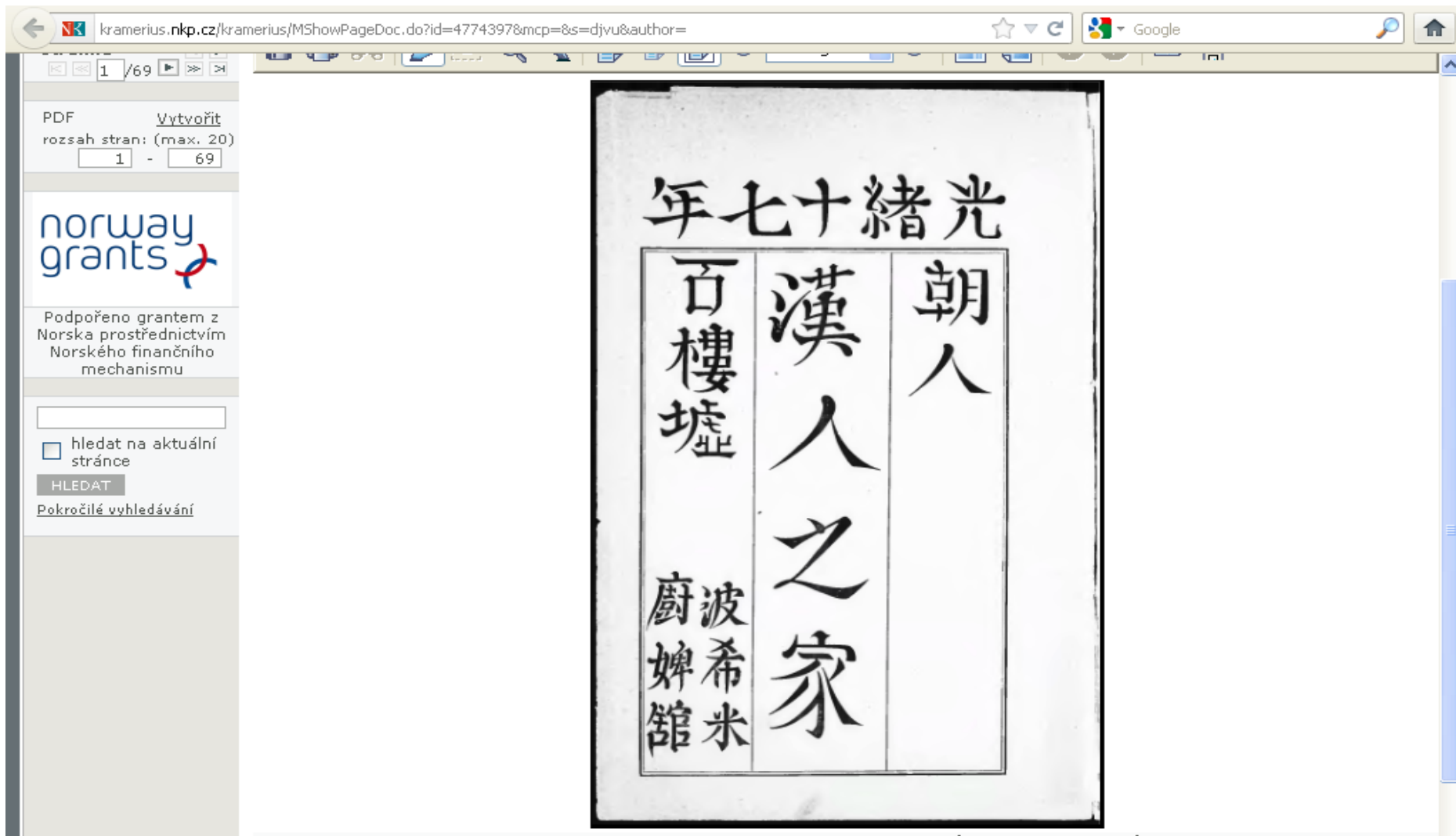
**KRAMERIUS**  
NATIONAL LIBRARY OF THE CZECH REPUBLIC

# National Library of the Czech Republic

## Infoportal Kramerius

- **Publications in Chinese and about China (mainly in Czech)**
- **Format of digitised files: DjVu**
- **To view the files download free DjVu Browser Plug-in by the Lizardtech company here:**  
<http://www.caminova.net/en/downloads/download.aspx?id=1>
- **Project will be continued: digitisation of repository library (Hostivař) with 170 books in Chinese language**





Kramerius – example 1: Rudolf Dvořák: *Z čínské domácnosti : obraz z kulturní historie čínské* (Chinese Household : An Outline of Chinese Cultural History). Prague, 1891. Frontispice

Volná část

Stránka 9 / 726

PDF Vytvořit  
rozsah stran: (max. 20)  
9 - 726

**norway grants**

Podpořeno grantem z Norska prostřednictvím Norského finančního mechanismu

hledat na aktuální stránce

**HLEDAT**

Pokročilé vyhledávání

V ústí Jang-tse-kiangu.



Rudá záplava slunce zapadajícího barvila v dále drobné ostrůvky, písčité výspy a nízké břehy asijské pevniny, když za večera dne 3. listopadu 1893 rozčeřovala „Cisářovna indická“ kalné vody mohutného Jang-tse-kiangu.

Kormidelník změnil dosavadní směr korábu za severozápadní a řídil jej do ústí největší řeky, kterou Čína posílá do moře.

„Proudem Janžským“ nazývají ji Číhané podle starodávné deltové provincie *Jang*, ač také běžně jest jméno *Ta-kiang*, t. j. Veliký proud. Znamená čínské *ta* veliký, *kiang* proud, řeku. Slůvko *ta* vloženo jest doprostřed jen pro libozvučnost.“)

Dělkou svého toku překonává Jang-tse-kiang nejenom všecky řeky většího čínské, ale vyrovnává

\*) Za neupřesněný pokládá se etymologický výklad, uváděný ve spisech starších, dle kterého znamená *jang* ocean, *ta* syna, *kiang* řeku. Název „Modrá řeka“ má rovněž od „Žluté řeky“ (*Hwangho*), jakž i doslovný překlad „Syn moře“ jest se býti bezpodstatným.

Pagoda u Šanghaje.

Kramerius – example 2: Josef Kořenský: *Cesta kolem světa 1893-1894, Díl 2: Čína. Malajské souostroví. Cejlon. Indie. Rudé moře. Egypt.* (Journey around the World 1893-1894, Part 2: China. Malasian Archipelago. Ceylon. India. Red Sea. Egypt). Prague, s. d., according to record in Aleph electronic catalogue: published 1896-1902

# Bibliothèque nationale de France

- **Digitisation of Chinese printings and manuscripts (from 17th century)**
- **Presentation in Gallica (<http://gallica.bnf.fr/>)**
- **cf. Nathalie Monnet (BnF):  
Ancient Books, New Resources: Online Access to the Ancient Chinese Collections at the Bibliothèque nationale de France, EACS 2012, session 4 from 11:30 to 13:00**







Gallica Bücher Handschriften Karten Bilder Zeitschriften Tonaufnahmen Noten

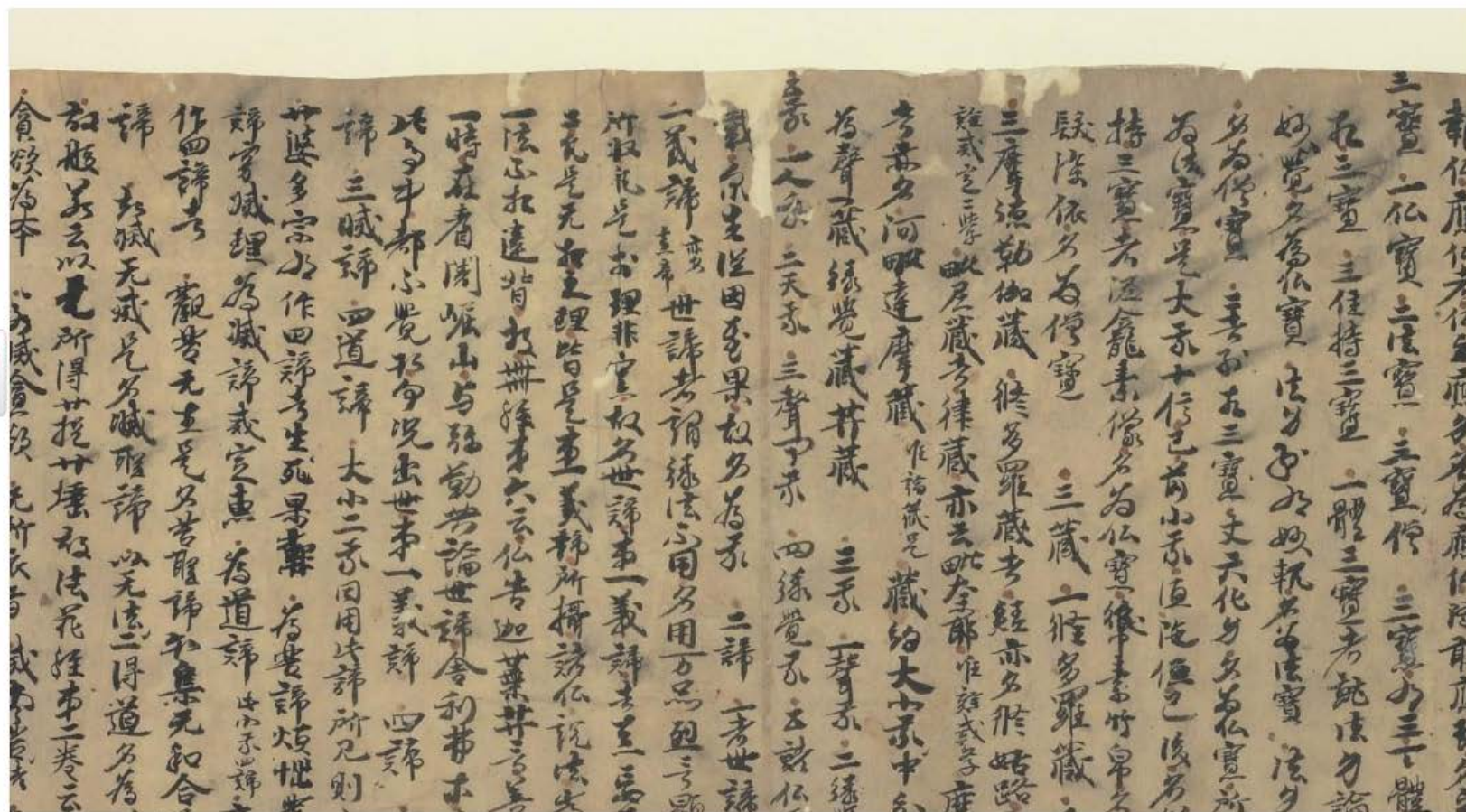
OK >> Erweiterte Suche

> Home > 20 Suchergebnisse 1 auf 2 > Browsen

### Fonds Pelliot chinois. Notices 2001-2500. Fa men ming yi [ji] 法門名義 ...

[Ausführliche Informationen](#)

Display ▼ Zum Folio NP Laden / Drucken Beitragen Eine Kopie bestellen Hilfe (Ansicht 2 / 20)



# Chinese Rubbings from European collections

<http://www.efeo.fr/estampages/index.php>

Cataloguing and digitisation of more than 10,000 rubbings from

- Société asiatique
- Ecole française d'Extrême-Orient
- Institut des hautes études chinoises
- Guimet Museum
- Rietberg Museum
- Bodleian Library
- British Library
- British Museum
- Museum of Far Eastern Antiquities, Stockholm
- National Galery Prague



## Estampages chinois conservés en Europe



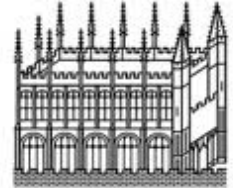
- Accueil**
- Les auteurs**
- Le programme**
- Les fonds**
- Le catalogue**
- Bibliographie**
  
- Contacts**

<i>fonds</i>	British Library, Londres
<i>côte</i>	BL31
<i>catégorie</i>	Décrets et textes officiels
<i>provenance</i>	Shaoxing, temple de Confucius
<i>titre</i>	Chongfeng Kong sheng yu zhi bei
<i>titre chinois</i>	崇奉孔聖諭旨碑
<i>fronton</i>	sigillaire : 皇帝銘書
<i>date</i>	1294
<i>date dynast.</i>	Zhiyuan 31
<i>dynastie</i>	元



# Bodleian Library, Oxford


- From 2013: Digitisation of ancient Chinese collection (19th century Protestant Missionary Collection etc.)
- Access:  
Chinese Catalogue of the Bodleian Library (<http://www.bodley.ox.ac.uk/dept/oriental/allegro.htm>), special platform planned etc.




Bodleian Library  
UNIVERSITY OF OXFORD

lept/oriental/allegro.htm

Home | Ask an Oxford Librarian | Contact Us | Site Map

 Bodleian Library  
and Radcliffe Camera



Search  
Library

Subjects & Reading Rooms | e-Resources | Services | About Us

Subjects & Reading Rooms  
Home » Subjects & Reading Rooms

Subjects  
Special Collections  
Reading Rooms  
Opening Hours  
Locate the Library  
University Libraries

CJK *Allegro* Catalogues

The web interface to the Library's original script *allegro* catalogues of Chinese and Japanese materials was inaugurated in December, 1997. They currently contain some 170,000 and 73,000 records respectively.

[Chinese Catalogue \(full-form characters\)](#)  
[Japanese Catalogue](#)

Web access to *allegro* databases was developed at Braunschweig Technical University by Dierk Hoepfner. In Oxford, it has been implemented by Thaddeus Lipinski, whose work was initially financed by the Higher Education Funding Council for England (HEFCE). This, together with generous help from all members of the *allegro* team in Braunschweig, is gratefully acknowledged.



## **Objectives:**

- **preserving cultural heritage**
- **providing convenient and timely access**

## **Challenges:**

- **improvement of visibility**
- **integration into established and widely used search environments**
- **ensuring long-term preservation**
- **coordinating the various digitisation initiatives at an international level**
- **financing of further projects**

# Thank you.

38

[thomas.tabery@bsb-muenchen.de](mailto:thomas.tabery@bsb-muenchen.de)

